Audiovox Electronics Corporation
150 Marcus Boulevard, Hauppauge, NY 11788
www.Jensen.com

© 2004 Audiovox

Impreso en China

DOLBY DIGITAL

Manufactured under license from Dolby Laboratories."Dolby", "Pro Logic"and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.Confidential Unpublished Works. ©1992-1997 Dolby Laboratories,Inc.all rights reserved.

JENSEN®

JHT350
CENTRO DVD HOME THEATER

- Decodificador Digital Dolby Incorporado para disfrutar al máximo el entretenimiento hogareño
- Único sistema de protección de sobrecarga eléctrica de cabezal láser que duplica la vida útil
- Cubierta especial de DVD con protección total contra polvo y diseño antigolpe; aumentada corrección de error y mejor estabilidad
- Sistema operativo de DVD completamente funcional con funciones favoritas y de operación amigable
- Amplificador de DVD integrado y 6 canales incorporados

WARRANTY

GARANTÍA LIMITADA POR 90 DÍAS JENSEN®

AUDIOVOX ELECTRONICS CORPORATION (la Compañía) garantiza al comprador minorista original de este producto, que si este producto o cualquiera de sus partes, bajo uso y condiciones normales, se prueba defectuoso en su material o mano de obra dentro de los 90 días desde su compra original, tal o tales defectos serán reparados o reemplazados con un producto nuevo o reacondicionado (a criterio de la Compañía) sin cargo por repuestos o trabajo de reparación.

Para obtener la reparación o reemplazo dentro de los términos de esta Garantía, se debe entregar el producto con prueba de la cobertura de garantía (ej., factura de venta detallada), especificación de defecto(s), transporte prepagado a un puesto de garantía autorizado. Para conocer la ubicación del puesto de garantía más cercano a usted, llame sin cargo a nuestra oficina de control:
1-800-252-6123

Esta Garantía no se extiende a la eliminación de estática o ruido generado externamente, a la corrección de problemas de antena, al costo incurrido por instalación, remoción o reinstalación del producto, o daño de cintas, discos compactos, altavoces, accesorios o sistemas eléctricos.

Esta Garantía no aplica a ningún producto o parte del mismo, que en opinión de la Compañía, ha sufrido o sido dañado debido a alguna alteración, instalación inadecuada, maltrato, mal uso, negligencia, accidente o por eliminación o desfiguración de las etiquetas con el número de serie o el código de barra. LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA BAJO ESTA GARANTÍA SE LIMITA A LA REPARACIÓN O REEMPLAZO PROVISTOS ARRIBA, Y EN NINGÚN CASO, LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA EXCEDERÁ EL PRECIO DE COMPRA PAGADO POR EL PRODUCTO POR EL COMPRADOR DEL MISMO.

Esta Garantía está en lugar de toda otra garantía o responsabilidad expresada. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUÍDA CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN, SERÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA ESCRITA. CUALQUIER ACCIÓN INFRINGIENDO CUALQUIER GARANTÍA EN VIRTUD DE ESTO INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLICADA DE COMERCIALIZACIÓN DEBE SER PRESENTADA DENTRO DE UN PERÍODO DE 30 DIAS DE LA FECHA DE COMPRA ORIGINAL. EN NINGÚN CASO LA COMPAÑÍA SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO ACCIDENTAL O CONSECUENTE POR LA VIOLACIÓN DE ESTA O CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, EN ABSOLUTO. Ninguna persona o representante está autorizado para asumir por parte de la Compañía, ninguna responsabilidad diferente a la expresada aquí en relación con la venta de este producto.

Algunos estados no permiten un límite en la duración de la garantía o la exclusión o limitación de daños accidentales o consecuentes, de tal modo que las limitaciones o exclusiones de arriba pueden no aplicar a usted. Esta garantía le da derechos específicos y usted también puede tener otros derechos los cuales varían de estado en estado.

U.S.A.: AUDIOVOX ELECTRONIC CORPORATION, HAUPPAUGE, NEW YORK 11788
CANADA: AUDIOVOX CANADA LTD., MISSISSAUGA, ONTARIO
AUSTRALIA: AUDIOVOX PACIFIC PYT LTD., DOYLE AVENUE, UNANDERRA, NEW 2526 - (042) 718-555
NEW ZELAND: AUDIOVOX PACIFIC PYT LTD., UNIT B, 6 HEADERSON PLACE, PENROSE, AUCKLAND, AUCKLAND - (09) 645-720

PRECAUCIONES

Para alertar al usuario sobre la presencia de "voltaje peligroso" no aislado en el entorno del producto con magnitud suficiente como para constituir un riesgo para personas de choque eléctrico, se utiliza el símbolo de un rayo relampagueante con cabeza de flecha dentro de un triángulo equilátero.

El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero se utiliza para alertar al usuario sobre la presencia de instrucciones de operación y mantenimiento importantes dentro del material que acompaña el artefacto.

CUIDADO: PARA EVITAR EL PELIGRO DE FUEGO O CHOQUE ELÉCTRICO, NO EXPONGA ESTE ARTEFACTO A LLUVIA O HUMEDAD. NUNCA ABRA EL GABINETE, PUES CONTIENE VOLTAJE ALTO PELIGROSO. SOLAMENTE UN TÉCNICO DE SERVICE CALIFICADO DEBE INTENTAR ABRIR EL GABINETE.

PRECAUSIÓN: PARA PREVENIR CHOQUES ELÉCTRICOS, HAGA COINCIDIR PALETAS ANCHAS DEL ENCHUFE CON RANURAS ANCHAS E INSÉRTELO COMPLETAMENTE EN LA TOMA ELÉCTRICA.

PRECAUSIÓN: Esta unidad receptora de DVD emplea un sistema láser. Para evitar la exposición directa al haz del láser no abra la caja. La radiación de láser visible se presenta cuando se abre la caja. NO MIRE FIJO AL HAZ DEL LÁSER. El uso de controles, ajustes o la ejecución de procedimientos que no sean aquellos especificados aquí, pueden causar exposición a radiaciones peligrosas.

Por favor, lea con cuidad este manual del usuario para asegurarse el uso apropiado de este producto, y guarde este manual para futuras referencias. Si la unidad necesita mantenimiento, contacte un service autorizado.

¡PROTÉJASE!
Anote el modelo y número de serie de esta unidad mientras sean aún visibles. Los números están en la parte trasera del gabinete de la unidad. Guarde esta información para futura referencia.

Número de Modelo JHT350
Nro. de Serie _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _
Guarde esta información para futura referencia.

[CUIDADO]
[RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO]
[NO ABRA]

PRECAUCIÓN
RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO. NO ABRA.

PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NO QUITE LA CUBIERTA (O LA PARTE TRASERA). ADENTRO NO HAY NINGUNA PARTE QUE PUEDA SER MANEJADA POR EL USUARIO. POR REPARACIONES DIRÍJASE A PERSONAL DE SERVICE CALIFICADO.

IMPORTANTE
INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

PRECAUCIÓN: Es importante que lea y siga todas las instrucciones en este folleto y cualquier instrucción señalada en la misma unidad. Guarde este folleto para futuras referencias.

Accesorios--- Nunca coloque este producto en una plataforma, soporte, carro, soporte de pared, estante o mesa inestables. El producto puede caer causando lesiones personales serias a personas o mascotas, como así también un daño serio al producto. Utilice solamente una plataforma, soporte, carro, soporte de pared, estante o mesa estable que haya sido recomendada en la venta del producto. Cualquier montaje del producto debe seguir las instrucciones del fabricante, y utilizar accesorios para montaje recomendados por el fabricante. Mientras esta unidad esté puesta en algún tipo de carro, se debe mover con cuidado. Paradas bruscas, fuerza excesiva y superficies desparejas pueden causar que el producto y el carro vuelquen.

Conexiones--- Utilice solamente conexiones aprobadas pues sino las mismas pueden ser riesgosas.

Limpieza--- Siempre desenchufe este producto de la toma eléctrica en la pared antes de limpiarlo. No utilice limpiadores líquidos o en aerosol; utilice un paño húmedo para su limpieza.

Rayos--- Por protección extra del producto, durante una tormenta eléctrica o cuando se lo deja desatendido y en desuso durante largos períodos de tiempo, desenchúfelo de la toma eléctrica de la pared y/o desconecte la antena o sistema de cable. Esto evitará daños al producto por rayos o sobrecarga eléctrica en las líneas.

Entrada de Objetos y Líquidos--- Nunca empuje objetos de ningún tipo a través de las aberturas de este producto pues pueden tocar puntos de voltaje peligroso o cortar partes que puedan provocar incendio o choque eléctrico. Nunca derrame líquidos de ningún tipo sobre o dentro del producto.

Conexión a Tierra de Antena Exterior--- Si una antena o sistema de cable exterior se conecta al producto, asegúrese que la antena o sistema de cable posea toma a tierra para así proveer protección contra sobrecarga de voltaje y cargas estáticas altas.

Sobrecarga--- No sobrecargue tomas eléctricas de pared, alargadores, o receptáculos de utilidad integral, pues esto puede causar incendios o choques eléctricos.

Protección para Cable Eléctrico--- Los cables de suministro de energía se deben disponer de tal manera que se evite que sean pisados o pinchados con objetos colocados encima o contra ellos, prestando especial cuidado a los cables en los enchufes,en receptáculos útiles y en el punto por donde salen del producto.

Cables de Alimentación--- No se deben colocar sistemas de antena exterior en las cercanías de cables de alimentación aéreos u otros circuitos de energía o de luz eléctrica, o donde puedan caer sobre tales cables de alimentación o circuitos. Cuando se instale un sistema de antena exterior, se debe tener cuidado extremo de no tocar tales cables de alimentación o circuitos pues el contacto con ellos puede ser fatal.

Fuentes de Alimentación--- Este producto solamente puede ser operado desde el tipo de fuente de alimentación indicada en la etiqueta que lo señala. Si no está seguro del tipo de fuente de alimentación en su casa, consulte con el revendedor de su producto o con la compañía local de energía. Para productos que operen con baterías u otras fuentes, diríjase a las instrucciones de operación. Este DVD home theater opera en AC 120V~60Hz. No apague la unidad inmediatamente después de encenderla; espere por lo menos 10 segundos.

Partes de Reemplazo--- Si se necesitan partes de reemplazo, asegúrese que el técnico haya utilizado partes de reemplazo aprobadas o que tengan las mismas características que la parte original. Substituciones no autorizadas pueden causar incendio, choque eléctrico u otros peligros.

Verificación de Seguridad--- Luego de finalizar cualquier tipo de service o reparación de este producto, solicite al técnico del service que realice una verificación de seguridad para determinar que el producto posee condiciones de operación adecuadas.

Service--- No intente reparar este producto usted mismo, pues el abrir o quitar la tapa puede exponerlo a un voltaje peligroso u otros riesgos. Por cualquier reparaciones diríjase a un service calificado.

Sistemas de TV--- Esta unidad es compatible con aparatos de TV con sistemas a color NTSC o PAL.

Ventilación--- Las ranuras y aperturas en el gabinete proveen ventilación, aseguran una operación confiable y protección contra sobrecalentamiento. Estas aberturas no se deben bloquear nunca colocando el producto en una cama, sofá, alfombra u otras superficies similares. Este producto nunca se debe colocar en una construcción tal como una biblioteca o un armario a menos que esté adecuadamente ventilado. Nunca ubique este producto cerca de una fuente de calor tal como rejillas de aire caliente, estufas, radiadores o cualquier otro elemento que produzca calor.

Agua y Humedad--- No utilice este producto cerca de fuentes de agua y humedad tales como tina de baño, lavabo, fregadero o máquina de lavar; en una base húmeda o mojada; o cerca de una piscina o ubicaciones similares. Si se produce la condensación de la humedad, quite cualquier disco, conecte el cable de alimentación de la unidad a un enchufe, encienda la unidad y déjela encendida por dos o tres horas. Para entonces, la unidad habrá entrado en calor y así se habrá evaporado cualquier humedad.

ESPECIFICACIONES
TÉCNICAS

Reproductor DVD

Sistema de TV ..... NTSC/PAL
Discos Compatibles ..... VCD, DVD, CD, MP3, CD-R, CD-W
Índice de Resolución ..... Más de 500 líneas
Índice S/N de Video 65dB
Respuesta de Frecuencia ..... fs (96KHz/24bit)
..... 4Hz - 44KHz+/-2dB
Índice S/N de Audio 95dB
Grado de Distorsión ..... <0.01%
Convertidor D/A ..... 192KHz/24 bit
Salida de Video 1Vp-p
Salida de S-Video ..... Y: 1Vp-p(75?)
..... C: 0.3Vp-p(75?)
Salida de Audio 2.0V
..... Canal 5.1
Salida de Audio Digital ..... Coaxil
Conexiones ..... YUV, CVBS, S-Video, Salida Canal 2

Sintonizador FM

Rango de Sintonía 87.5-108MHz
Índice S/N ..... >46dB
Monofónico ..... >46dB
Estéreo ..... >50dB (DIN)
Selectance 50dB
THD 3%

Amplificador

Todos los altavoces probaron @ el solo canal 1kHz conducido.

Altavoces Principales ..... 27W+27W (4 ohmios)
Altavoces Envolventes ..... 27W+27W (4 ohmios)
Altavoz Central ..... 27W (4 ohmios)
Altavoz de Graves ..... 50W (8 ohmios)

Respuesta de Frecuencia:

Altavoces Principales ..... 200Hz-20kHz +/-3dB
Altavoces Envolventes ..... 200Hz-20kHz +/-3dB
Altavoz Central ..... 200Hz-20kHz +/-3dB
Altavoz de Graves ..... 20Hz-200kHz +/-3dB

Índice S/N ..... >76dB
Sensitividad de Entrada 360mv, 47k
Resolución de Canal ..... >30dB (Normal)

Control Remoto

Transmisor ..... Rayo Infrarrojo
Rango de Señal ..... Aproximadamente 15´

Fuente de Alimentación ..... 2 Baterías "AAA"
Energía Consumida 180W
Tamaño (Ancho x Alto x Profundidad)

Las especificaciones se pueden cambiar sin el aviso.

ARCHIVOS JPEG

JPEG, adoptando la compresión más eficiente, es ampliamente utilizado como formato aplastado y guardado de tipo de almacenamiento de imagen.

Aún si las imágenes están comprimida 15 a 20 veces, aún tienen buen efecto. Soportado por la mayoría de los programas de compresión de imágenes, apropiado para almacenamiento de imagen, tiene pocos datos y es fácil de usar. Esta máquina puede leer discos de CD con imágenes en formato JPEG.

Presione el botón de número correspondiente para seleccionar la exhibición de la imagen.

1.Ponga el disco correctamente, la máquina empieza a buscar la información del disco.

2.Presione el número para seleccionar la imagen.

3.Presenta las imágenes solamente cuando se presionan los botones con números.

Selección de Reproducción por Menú

1.Introduzca el disco, la máquina busca información de disco y el menú principal se despliega en pantalla. Presione el número desde 1 para seleccionar la imagen, presione el botón Play para asegurarse.

2.Presione el botón de dirección para seleccionar la imagen, luego presione el botón play.

3.Si está detenido, presione los botones de dirección para seleccionar otras imágenes.

4.Si está detenido, seleccione el archivo de la primera línea en la derecha. Luego presione el botón play para regresar al menú superior.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Esta práctica guía para solucionar problemas se le provee para ahorrar tiempo en caso de que encuentre algún inconveniente con este reproductor de DVD. Si el problema no está en esta lista, o si la solución indicada no resuelve el problema, por favor regrese al punto de ventas dentro de los 12 meses de su compra.

Problema/Posible Solución

No hay alimentación
1.Verifique si el enchufe está firmemente colocado.

No hay sonido
1.Verifique la conexión entre el reproductor de DVD y el aparato de TV, amplificador o cualquier otra unidad a la que esté conectado.
2.Verifique que el amplificador de TV esté en el modo correcto.

No hay imagen
1.Verifique la conexión entre el reproductor de DVD y el aparato de TV o cualquier otra unidad a la que esté conectado.
2.Verifique que el televisor esté conectado.

El disco no se reproduce
1.Verifique que el disco esté colocado correctamente y con el lado de la etiqueta mirando hacia arriba.
2.Verifique que el disco esté limpio de suciedad, polvo, huellas digitales y manchas.
3.Verifique para asegurar que el disco se encuentre dentro de las guías de la bandeja.
4.Verifique si la función de bloqueo para padres esté encendida.
5.Asegúrese que el disco sea de uso en la región.

El control remoto no funciona
1.Verifique las baterías, reemplácelas si es necesario.
2.Verifique que no existan obstáculos entre el sensor remoto en el panel delantero de la unidad y el control remoto.
3.Asegúrese que el remoto se apunte al sensor.

Imagen dividida
1.Verifique que el disco esté limpio y sin rasguños.
2.La unidad está controlada por una micro computadora que tal vez necesite ser reiniciada. Apague la alimentación de la unidad, espere varios segundos, luego enciéndala de nuevo.

No hay imagen a color
1.Verifique para ver si el conector S se dañó (pin torcido).

Los discos MP3 no se pueden reproducir
1.Utilice otra edición del programa para regrabar el disco, pues la edición utilizada puede no ser compatible con el reproductor.
2.Utilice nuevas ediciones de programas tales como Audio station 4, "Easy CD Creator", To ast Titanium, etc.
3.Asegúrese que el archivo MP3 no esté codificado con un índice de bit variable, tales como las provistas por Real Networks.

TABLA DE CONTENIDOS

Precaución 1
Información de Seguridad 2
Tabla de Contenidos 3
Sobre su Reproductor de DVD 4
- La Mejor Ubicación 4
- Para Obtener una Imagen Clara. 4
- Discos que se Pueden Utilizar 4
- Salida de Audio Digital. 4
- Protección contra Sobre Corriente en Cabeza Láser 4

Uso de Disos 5
- Manejo 5
- Limpieza 5
- Guardar 5

Paneles Delantero y Trasero 6
- Panel Delantero 6
- Panel Trasero 6

Control Remoto 7
Operando el control remoto 8
Conectando los Dispositivos 9
Altavoces 10
Arreglo de Altavoces 10
Conectando los Altavoces 11
Conectando la Antena 12
Conectando la Fuente de Alimentación 13
Utilizando el Radio 14
Operación básica del DVD 5
Funciones. 6
Configuración del sistema 19
- Configuración de Idioma 19
- Configuración de Video 21
- Configuración de Audio 22
- Más Configuración de Audio 23
- Configuración de Valuación 24

Función MP3 25
Archivos JPEG 26
Resolución de Problemas 26
Especificaciones técnicas 27

JHT350 – Contenido del Paquete

- Reproductor DVD
- Subwoofer Pasivo
- Control Remoto
- Antenae de FM
- Seis (6) Cables del Altavoz
- Manual Para el Usuario
- Quatro (4) Altavoces Satélites
- Dos (2) Ganchos Del Altavoz
- Dos (2) Baterías
- Antena de AM
- Un (1) Sistema Cables 5.1 de RCA
- Un (1) Altavoz de Centro del Canal

ACERCA DE SU REPRODUCTOR DVD

Los siguientes consejos le ayudarán a disfrutar más de su sistema de DVD.

LA MEJOR UBICACIÓN
La unidad debe ser colocada en una superficie chata y firme, lejos de videocaseteras, estéreos, radios y altavoces grandes, debido a que el flujo magnético que emerge de estos dispositivos puede causar distorsión en el sonido y una imagen pobre. Si se coloca en un gabinete, asegúrese de que haya por lo menos "1" de espacio completamente libre alrededor de la unidad para una ventilación adecuada.

PARA OBTENER UNA IMAGEN CLARA
Un receptor DVD es un dispositivo de precisión. Si los lentes sensores ópticos y las partes de la unidad de disco se ensucian o se gastan, la calidad de la imagen empeorará. Guarde el reproductor de DVD en un ambiente limpio y libre de polvo.

DISCOS QUE SE PUEDEN UTILZAR
El sistema del receptor DVD ejecutará los siguientes tipos de discos: DVD, MP3, CD, CD-R y CD-RW con supercapacidad de corrección de error. También es capaz de mostrar CD de fotografías y álbumes de fotografías digitales. Soporta ocho idiomas, hasta 32 subtítulos y visión en varios ángulos. Sus características principales son la fácil configuración y la operación con menúes en pantalla. Además, tiene capacidad de actualización por CPU de todas sus funciones.

SALIDA DE AUDIO DIGITAL
La capacidad de salida coaxil de la unidad le permite conectar con un solo cable un amplificador AV de seis canales externo y un procesador con código Digital Dolby incorporado. Esto le permite convenientemente disfrutar de diferentes discos DVD, CD y MP3.

SALIDA DE AUDIO ANALÓGICA
Un conveniente sistema de altavoces plug-and-play a través del amplificador de potencia de seis canales incorporado, elimina la utilización de un amplificador de potencia externo.

SISTEMA DE PROTECCIÓN CONTRA SOBRECARGA ELÉCTRICA EN CABEZA LÁSER
Para extender la vida útil de la cabeza láser, la unidad incluye un sistema exclusivo de protección contra sobre corriente en la cabeza láser, asegurando una corriente láser constante.

FUNCIÓN MP3

OPERACIÓN DE LA FUNCIÓN MP3

El MP3 es un modo de compresión de audio que utiliza el Nivel 3 de los estándares MPEG internacionales, por el cual la señal del sonido se comprime en un coeficiente de 12:1. Un disco MP3 puede guardar música reproducible por más 600 minutos o grabar más de 170 canciones, rivalizando con un CD por la calidad de sonido.

Para reproducir un disco MP3

Menú de Archivos para reproducir MP3
Cuando esté reproduciendo un disco MP3, se puede seleccionar dos menús de archivos presionando el botón PROG: File list y Folder.

1. FILE LIST O LISTA DE ARCHIVO
Este puede seleccionar los archivos a reproducir presionando las flechas arriba y abajo combinadas con el botón ENTER, o utilizando los botones de números y ENTER para seleccionar directamente. Si el número ingresado no corresponde a un número de música, en la pantalla aparecerá "CURRENT TRACK NUMBER".

2. Folder o carpeta
Despliegue el menú primero, luego presione las flechas hacia arriba, abajo, izquierda o derecha para seleccionar el subdirectorio y la música.

Configuración de Pink Noise

Pink Noise es tono de prueba configurado en "Off", apagado, y selecciona canales LEFT, izquierdo, CENTER, centro, RIGHT, derecho, RIGHT SURROUND, envolvente derecho y LEFT SURROUND, envolvente izquierdo de pruebas.

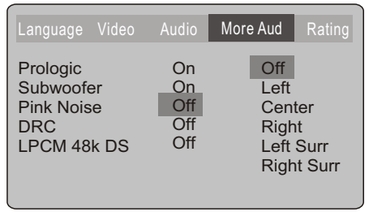
A. Desde modo Stop, presione SETUP.

B. Seleccione el More Audio, más audio, y presione ENTER.

C. Seleccione Pink Noise y presione ENTER.

D. Seleccione la configuración de Pink Nois deseada y presione ENTER:
Seleccione el estado "Off" u "On".

F. Presione SETUP para salvar y salir.



Configuración de DRC

DRC significa Dynamic Range Control, o sea, control de rango dinámico.

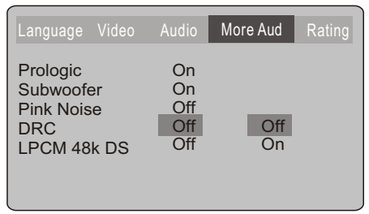
A. Desde modo Stop, presione SETUP.

B. Seleccione el More Audio, más audio, y presione ENTER.

C. Seleccione DRC y presione ENTER.

D. Seleccione la configuración deseada de DRC y presione ENTER:
Seleccione el estado "Off" u "On"

E. Presione SETUP para salvar y salir.



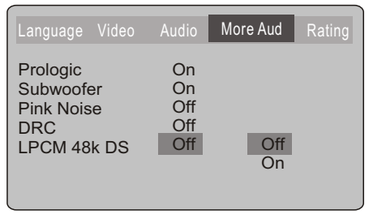
Configuración de LPCM 48k DS

A. Desde modo Stop, presione SETUP.

B. Seleccione el More Audio, más audio, y presione ENTER.

C. Seleccione LPCM 48K DS y presione ENTER.
Selección "Off" es LPCM 48k.
Selección "On" es LPCM 96k.

D. Presione SETUP para salvar y salir.

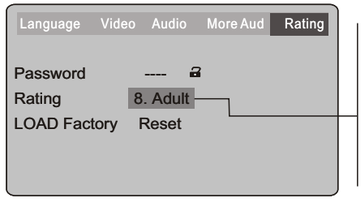


Configuración de Calificación

El menú Rating le permite bloquear la reproducción de DVD basada en su calificación.

Configurando la Contraseña y la Calificación

El reproductor de DVD le permite bloquear contenido inapropiado con una contraseña y un sistema de protección por calificación (no todos los discos están calificados).



A. Desde modo Stop, presione SETUP.

B. Seleccione Rating, y presione ENTER.

C. Seleccione Rating, y presione ENTER repetidas veces para configurar la calificación desde 1 (lo más restrictivo) a 8 (lo menos restrictivo). Si ya se ha configurado una contraseña, el ícono de cerrojo estará cerrado. No podrás seleccionar la calificación o rating, hasta que SELECCIONE la contraseña correcta utilizando los botones de 0 a 9.

D. Seleccione la contraseña.

E. Utilice los botones del 0 al 9 para seleccionar una contraseña de 4 dígitos y presione ENTER. El ícono del cerrojo se cerrará para indicar que la configuración y la contraseña están determinadas.

F. Presione SETUP para salvar y salir.

No todos los DVD están calificados.

Los DVD con calificación mayor a la que usted eligió no podrán ser reproducidos hasta que se SELECCIONE la CONTRASEÑA correcta.

Si usted olvida su contraseña de calificación, seleccione 8888 para limpiar la memoria. Mantenga esta contraseña lejos del alcance de niños pues siempre destrabará la configuración de Control de Padres.

Esta página contiene información valiosa con respecto al manejo, limpieza y almacenamiento de discos utilizados en esta unidad.

Manejo
- No tocar el lado de la grabación de los discos.
- No adhiera papeles o cintas a los discos.
- No pegue o escriba nada en la superficie. Evite el tacto con las yemas de los dedos.
- Siempre sostenga el disco del agujero y del borde.

Limpieza
- Huellas digitales o suciedad en el disco puede causar deterioro de las imágenes y/o del sonido. Limpie el disco desde el centro hacia el lado externo con una tela suave. Siempre mantenga al disco limpio.
- Si no puede quitar la suciedad del disco, suavemente utilice una tela suave y húmeda y luego termine con un paño seco.
- No utilice ningún tipo de solvente tal como: aguarrás, barniz, limpiadores comerciales o vaporizadores antiestáticos para discos de vinilo.

Almacenamiento
- No guarde los discos en lugares expuestos directamente a la luz del sol o cerca de fuentes de calor.
- No guarde los discos en lugares húmedos y sucios.
- Guarde los discos verticalmente y dentro de su caja. Amontonando o poniendo objetos sobre los discos afuera de sus cajas los puede deformar.

NOTA: No somos responsables del daño que le pueda suceder a ningún disco que se opere en esta unidad o que no sea manejado, limpiado y guardado como se sugiere arriba.

PANELES DELANTERO Y TRASEROG

Funciones del Panel Delantero

1. POWER
Antes de enchufar el cable de alimentación en una salida AC, verifique que todas las conexiones estén realizadas adecuadamente. Cuando estén listas, cuidadosamente enchufe el cable de alimentación en la salida. Presione el botón POWER del panel delantero para encender la unidad. Cuando la unidad se encienda inicialmente, una pequeña sobrecarga eléctrica puede causar interferencia con otros equipos electrónicos en el mismo circuito. Si esto ocurre, conecte la unidad a una salida en un circuito diferente.

2. OPEN/CLOSE (ABRIR/CERRAR)
Utilice este botón para abrir y cerrar la bandeja de discos mientras esté en modo DVD.

3. PLAY/PRE/TUN
Utilice este botón para que empiece a funcionar el reproductor cuando esté en modo DVD. Cuando esté en modo sintonizar (tuner) usted puede utilizar este botón para seleccionar, preconfigurar y sintonizar una estación de radio.

4. PAUSE/AUTO (PAUSA/AUTOMÁTICO)
Utilice este botón para detener el reproductor mientras esté en modo DVD. Mientras esté en modo sintonizar, usted puede presionar este botón para búsqueda automática.

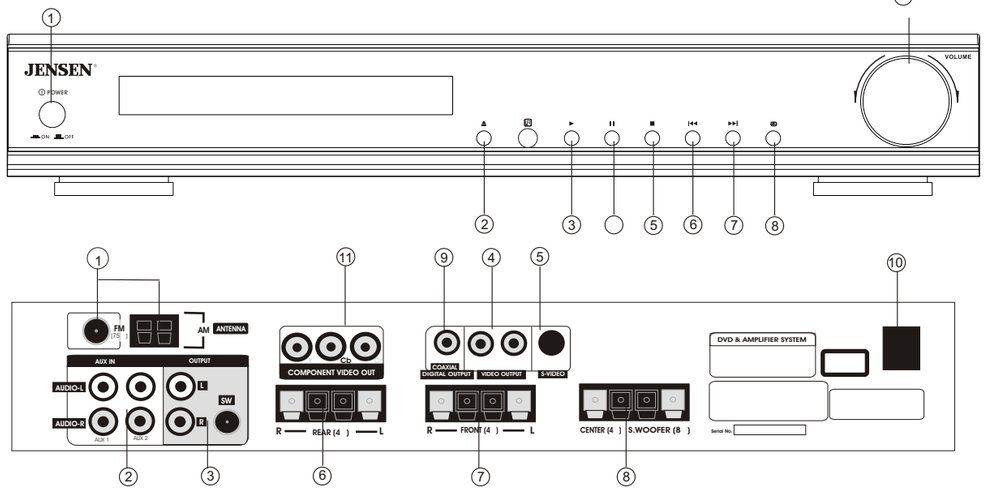
5. Botón STOP/MEMO (PARAR/MEMORIA)
Utilice este botón para detener el reproductor mientras esté en modo DVD. Mientras esté en modo sintonizar, usted puede presionar este botón para la memoria de estación de radio.

6. /DOWN (/ABAJO)
Utilice este botón para seleccionar pistas anteriores mientras esté en modo DVD. Mientras esté en modo sintonizar, puede presionar este botón para buscar hacia abajo estaciones de radio.

7. /UP (/ARRIBA)
Utilice este botón para seleccionar la pista siguiente mientras esté en modo DVD. Mientras esté en modo sintonizar, usted puede presionar este botón para buscar hacia arriba estaciones de radio.

8. INPUT SIGNAL SOURCE (FUENTE DE SEÑAL DE ENTRADA)
Utilice este botón para seleccionar la fuente de señal de entrada adecuada. (Nota: La entrada elegida corresponderá a la terminal de entrada seleccionada en el panel trasero.)

9. VOLUMEN
Utilice este botón para controlar el volumen de la unidad. Controla los seis canales simultáneamente.



Funciones Del Panel Trasero

1. ANTENA
Utilice para conectar las antenas en circuito FM y AM internas provistas.

2. AUXIN
Utilice para conectar la entrada de ambas fuentes de música auxiliar 1 y 2.

3. AUDIO OUT (SALIDA DE AUDIO)
Utilice para conectar ambas salidas de canales derecho e izquierdo como también la salida de altavoces de graves.

4. VIDEO OUTPUT (SALIDA DE VIDEO)

5. S-VIDEO OUTPUT (SALIDA DE SUPER VIDEO)

6. REAR (TRASERO)
Utilice para conectar las cuatro terminales de los altavoces de sonido envolvente derecho e izquierdo.

7. FRONT/MAIN (DELANTERO/PRINCIPAL)
Utilice para conectar las cuatro terminales de los altavoces delantero y principal derecho e izquierdo.

8. CENTER/SUBWOOFER (CENTRAL/ALTAVOZ DE GRAVES)
Utilice para conectar las cuatro terminales de los altavoces central y de graves.

9. COAXIAL OUTPUT (SALIDA COAXIL)

10. 120V/60Hz
Esta unidad contiene un cable de alimentación AC. Asegúrese que sus puntas estén secas antes de enchufarlo a una salida eléctrica. Cuídese de no extender demasiado el cable o de no caminar sobre él.

11. COMPONENT VIDEO OUT (SALIDA DE VIDEO COMPONENTE)

CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

Configuración de MP3
Siga estas instrucciones para configurar el formato de salida de audio digital de pistas MP3. (Nota: El formato análogo está fijo en canal 2).

A.Desde modo Audio, presione SETUP.

B.Seleccione el modo Audio, presione ENTER.

C.Seleccione MP3 y presione ENTER.

D.Configure la salida digital a:

PCM (predeterminado) para salida digital de canal 2 desde salidas de audio digital óptico/coaxil. Ej., a un grabador de Minidisc.
Off para deshabilitar la salida digital de MP3.

E.Presione SETUP para salvar y salir.

Otras Configuraciones
Siga estos pasos para configurar el formato de salida de audio análoga y digital de otras pistas:

A.Desde modo Stop, presione SETUP.

B.Seleccione el modo Audio y presione ENTER.

C.Seleccione Dolby D y presione ENTER.

D.Seleccione la salida digital a:
PCM (predeterminado) para salida de audio digital en canal 2 desde salidas de audio digital optica/coaxil.
Ej., un grabador minidisc.
RAW para salida de corriente de bit digital cruda en canal 2 desde salidas de audio digital ópticas/coaxil.
Ej., a un amplificador externo.
Off para deshabilitar CD y otras salidas de audio.

E.Presione SETUP para salvar y salir.

Más Configuraciones de Audio
El menú More Aud, más audio, incluye configuraciones para Prologic y altavoces de graves.

Configuración de Prologic
El reproductor DVD tiene un decodificador incorporado de Dolby Prologic para proveer sonido envolvente virtual para material de fuente PCM (estéreo) desde salidas de audio análogo de canal 5.1.

A.Desde modo Stop, presione SETUP.

B.Seleccione el More Audio, más audio, y presione ENTER.

C.Seleccione Prologic y presione ENTER.

D.Seleccione la configuración Prologic deseada y presione ENTER:
Auto bandas de audio estéreo saldrán en modo Dolby Prologic.
On todas las bandas sonoras de audio saldrán en modo Dolby Prologic.
Off (predeterminada) el decodificador Dolby Prologic siempre estará inactivo.

E.Presione SETUP para salvar y salir.

Configuración de Altavoces de Graves
Usted debe indicar en el menú de sistema si su configuración de audio incluye Altavoces de Graves o no (el sonido envolvente 1in 5.1).

A.Desde modo Stop, presione SETUP.

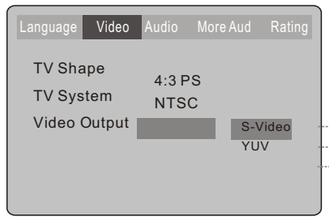
B.Seleccione el More Audio, más audio, y presione ENTER.

C.Seleccione Subwoofer, altavoz de grave, y presione ENTER.

D.Seleccione la configuración de altavoces de graves deseada y presione ENTER:
On (predeterminada) indica que usted está utilizando un altavoz de graves para señales LFE, efectos de frecuencia baja.

E.Presione SETUP para salvar y salir.

CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA



Seleccione [Video Output], y presione el botón ENTER para mostrar el submenú de salida de video:

A. Presione ENTER para confirmar.

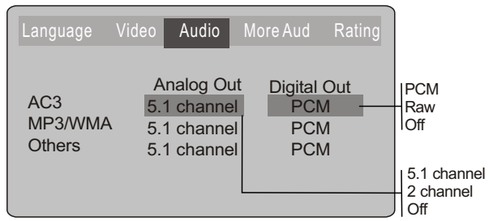
B. Presione SETUP para salir del Menú de Configuración.

Nota: El video combinado (Composite) y el S-video están siempre disponibles.

[S-video] Selecciónelo si conectó el reproductor DVD a su televisor utilizando la salida de video combinada.

[YUV] Selecciónelo si conectó el reproductor DVD a su televisor utilizando la salida YUV.

[Y Pb Pr] Selecciónelo si conectó el reproductor DVD a su televisor utilizando barrido progresivo.



Configuración de Audio

El menú Audio le permite configurar las salidas de audio análogas o digitales para que correspondan con los componentes externos que ha conectado a su reproductor. Por ejemplo, si conectó su reproductor con un televisor utilizando conectores de Audio en Estéreo, usted debe configurar el Dolby Digital y otras opciones a 2 canales para disfrutar audio en estéreo mezclado.

- Usted puede configurar el formato de audio de las siguientes fuentes: Dolby Digital, MP3, CD y otros.
- La reproducción del DVD debe detenerse para ajustar las configuraciones de Audio.

Configuración AC-3

Siga estos pasos para configurar los formatos análogo y digital de la salida de las pistas Dolby Digital 5.1:

A.Desde modo detenido (Stop), presione SETUP.

B.Seleccione el audio y presione ENTER.

C.Seleccione Dolby D y presione ENTER.

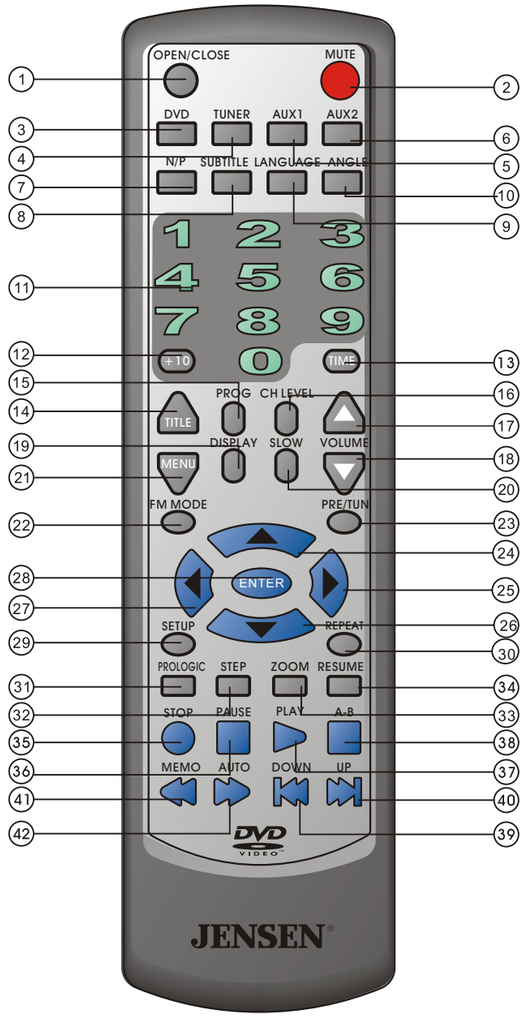
D.Seleccione salida digital a:
Canal 6 (predeterminado) para salir en canal de audio Dolby Digital 5.1 desde las salidas de audio análogo de canal 5.1. Ej. A un amplificador de canal 5.1.
Canal 2 para salir en estéreo con canal 2 mezclado desde salidas de audio en estéreo. Ej., a una videocasetera o televisor.

E.Configure audio digital a:
PCM (predeterminado) para salir por canal digital 2 desde salidas de audio digital ópticas/coaxil. Ej., a un grabador Minidisc.
RAW para salida de corriente de bit digital cruda en canal 5.1 desde salidas de audio digital ópticas/coaxil. Ej., a un amplificador externo con decodificador Dolby Digital.
Off para deshabilitar decodificador Dolby Digital.

F.Presione SETUP para guardar y salir.

*PCM significa Pulse Code Modulation, o sea, Modulación de Código de Pulso, y es el formato estéreo estándar de 2 canales para CDs de audio.

CONTROL REMOTO



1-ABRIR/CERRAR

2-SILENCIAR

3-SELECTOR DVD

4-SINTONIZADOR AM/FM

5-SELECTOR AUXILIAR 1

6-SELECTOR AUXILIAR 2

7-SELECTOR MODO TV N/P

8-SUBTÍTULOS

9-IDIOMA

10- ÁNGULO

11- TECLAS DE NÚMEROS 0 A 9

12- TECLA DECENA +10

13- HORA

14- TÍTULO

15- PROGRAMAR PROGRAMA

16- SELECTOR DE CANAL

17- AUMENTAR VOLUMEN

18- BAJAR VOLUMEN

19- MOSTRAR PANTALLA

20- CÁMARA LENTA

21- MENÚ

22- MODO ESTÉREO/MONO FM

23- PRESELECCIONAR/SINTONIZAR

24- DESPLAZAR ARRIBA

25- DESPLAZAR DERECHA

26- DESPLAZAR ABAJO

27- DESPLAZAR IZQUIERDA

28- INGRESAR

OPERANDO EL CONTROL REMOTO

Instalación de Batería

1.Presione hacia abajo y afuera la tapa del compartimento de la batería para quitarlo.

2.Inserte las dos baterías "AAA" en el compartimento para baterías del control remoto, asegurándose que los signos + y - en las baterías y adentro del compartimento coincidan.

3.Coloque nuevamente la tapa del compartimento de la batería.

Notas:

- No mezcle baterías de diferente fabricante, ni viejas con nuevas.
- Si no va a utilizar el control remoto por un período de tiempo prolongado, quite las baterías para prevenir el daño causado por la corrosión.
- Quite inmediatamente las baterías muertas para prevenir el daño causado por la corrosión.
- Si sucede un escape de líquido de la batería, limpie con un paño el líquido en el compartimento, luego reemplace ambas baterías.
- Siempre reemplace ambas baterías a la vez, utilizando baterías nuevas y totalmente cargadas.
- La expectativa de vida de las baterías pueden variar de acuerdo al uso.

Utilizando el Control Remoto

Apunte el control remoto al sensor en el receptor DVD. Cuando recibe señal desde el control remoto, la unidad funcionará en consecuencia. El remoto operará a aproximadamente 16´ del sensor en un ángulo de alrededor de 30° en cada dirección.

Notas:

- No dirija el sensor remoto hacia ninguna fuente de luz, tal como luz solar o fluorescente fuerte, esto puede causar que la unidad no opere correctamente.
- Cuando se utilizan otros controles remotos cerca o cuando el remoto se utiliza cerca de otros equipos que utilizan rayos infrarrojos, puede haber interferencia.
- Poner un objeto sobre el control remoto puede causar que inadvertidamente se presione algún botón, cambiando una función o quitando duración a la batería.
- No coloque algún tipo de vidrio de color en el panel delantero del receptor de DVD, esto puede causar interferencia en el funcionamiento normal del control.
- Asegúrese que no haya barreras entre el control remoto y el sensor remoto, pues esto puede causar que la unidad no reciba la señal.
- No derrame agua o coloque objetos húmedos en el control remoto.
- Nunca desarme el control remoto.

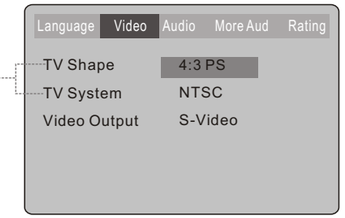
BATERÍAS
EL USO INCORRECTO DE BATERÍAS PUEDE CAUSAR QUE PIERDAN LÍQUIDO O QUE ESTALLEN.

CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

Configuración de Video

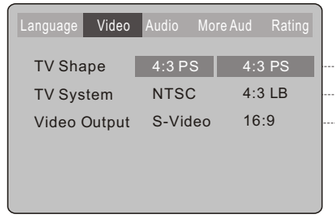
Seleccione [Video] en el Menú de Configuración, y presione el botón ENTER para mostrar el submenú de video:

Presione ⇧⇩ para seleccionar el elemento del menú (image).



A.Presione ENTER o ⇨ para configurar.
B.Presione ⇦ para retornar al Menú de Configuración.

Seleccione [TV Shape], y presione el botón ENTER o ⇨ para mostrar el submenú de figura en TV:



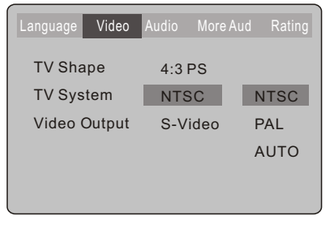
Presione ⇧⇩ para cambiar su selección.

A. Presione ENTER para confirmar. B. Presione SETUP para salir del Menú de Configuración.

[4:3 PS] PS (Pan and Scan) refiere a películas donde parte de la imagen está cortada, entonces rellena toda la pantalla.
[4:3 LB] LB (Letter Box) refiere a películas aparecen donde bandas negras arriba y abajo.
[16:9] La película rellena una pantalla amplia de televisor (16:9).

Nota: No todos los DVD ofrecen películas en formato de pantalla completa. Si lo hace, el disco sobrescribirá sus opciones de Pantalla y la película se mostrará en formato Letterbox.

Seleccione [TV system], y presione el botón ENTER o ⇨ para mostrar el submenú de sistema de TV:



Presione ⇧⇩ para cambiar su selección.

A. Presione ENTER para confirmar.
B. Presione SETUP para salir del Menú de Configuración.
[NTSC] Selecciónelo para mirar su aparato de TV si usted está utilizando sistema de señal NTSC.
[PAL] Selecciónelo para mirar su aparato de TV si usted está utilizando sistema de señal PAL.
[AUTO] Selecciónelo para mirar su aparato de TV si usted está utilizando sistema de señal AUTO.

CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

Configuración de Idioma

Seleccione [Subtitle], y presione el botón ENTER o ⇨ para mostrar el submenú de subtítulos:

Presione ⇧ ⇩ para cambiar su selección.
Nota: Los idiomas de los subtítulos varían de acuerdo al disco.

A.Presione ENTER para confirmar.
B.Presione SETUP para salir del Menú de Configuración.

Seleccione [Audio], y presione el botón ENTER o ⇨ para mostrar el submenú de audio:

Presione ⇧ ⇩ para cambiar su selección.
Nota: Los idiomas del audio varían de acuerdo al disco.

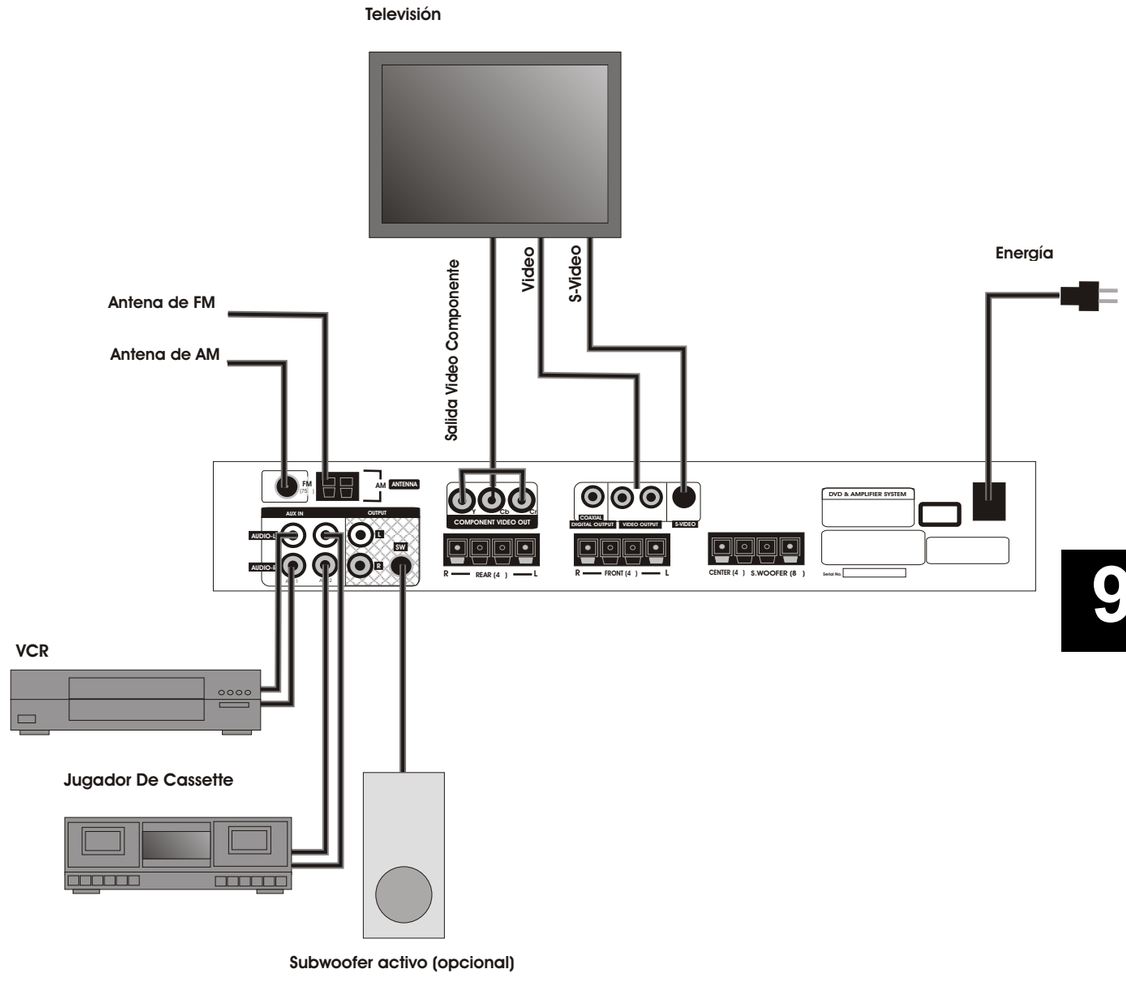
A.Presione ENTER para confirmar.
B.Presione SETUP para salir del Menú de Configuración.

Seleccione [DVD Menu], y presione el botón ENTER o ⇨ para mostrar el submenú de menú de DVD:

Presione ⇧ ⇩ para cambiar su selección.
Nota: Los idiomas de los menús varían de acuerdo al disco.

A.Presione ENTER para confirmar.
B.Presione SETUP para salir del Menú de Configuración.

CONECTANDO LOS DISPOSITIVOS



- Los terminales de conexión para el receptor DVD se encuentran en el panel trasero. Lea cuidadosamente y siga las instrucciones de los fabricantes de cualquier dispositivo de video o audio que se conecte a esta unidad.
- No conecte la alimentación hasta que todas las conexiones hayan sido concluidas apropiadamente.
- El terminal rojo (marcado con R) es para conectar el canal de la derecha. El terminal blanco (marcado con L) es para conectar el canal de la izquierda. El terminal amarillo es para conexión de video. Asegúrese que todas las conexiones se realicen firmemente. Conexiones inapropiadas pueden causar ruidos, mal desempeño o causar daños al equipo.
- No sujete el cable AV con ningún otro cable, tales como cables de alimentación o de los parlantes, pues pueden causar una mala calidad de imagen y/o sonido.

ALTAVOCES

La configuración y disposición de los altavoces de un sistema de sonido envolvente es crítica. Para disfrutar al máximo el audio, lea la sección Disposición de Altavoces en este manual, antes de conectarlos.

Altavoces de Sonido Envolvente

Altavoces delanteros o principales izquierdo y derecho; altavoz central
Estos tres altavoces proveen imagen de sonido extensiva y aumentan el efecto dramático del audio. El diálogo principal de una película sale de estos tres altavoces.

Altavoces de sonido trasero o envolvente
Estos dos altavoces proveen efectos de sonido dinámico en 3-D y crean una atmósfera envolvente, pues agregan sonido de fondo.

Altavoz de graves
Provee bajos ricos y poderosos, agregando una poderosa dimensión de realismo.

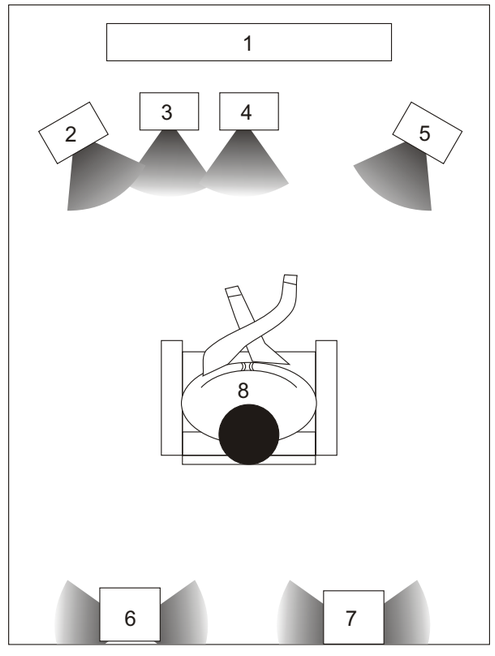
Nota: El audio grabado para el altavoz central y el altavoz de graves, se asignará a los altavoces delanteros y trasero en 3-D para obtener un óptimo efecto de sonido envolvente en 3-D.

DISPOSICÓN DE ALTAVOCES

La configuración ideal de altavoces de sonido envolvente puede variar de acuerdo al tamaño de la sala y al material de las paredes. La figura de abajo ilustra una disposición típica.

Sugerencias:

- Altavoces delanteros o principales y altavoz central se deben colocar en el mismo nivel y de tal forma que el sonido se oriente hacia los oídos de quien escucha.
- Altavoces de sonido envolvente 3-D o traseros se deben colocar 3´ más alto que la altura de quien escucha.
- Altavoz de graves se puede colocar en cualquier lugar de la sala, pues su ubicación produce poco efecto en la sensación auditiva de quien escucha. Para obtener el efecto de bajos óptimo, se recomienda un altavoz de graves en sistemas de home theater.

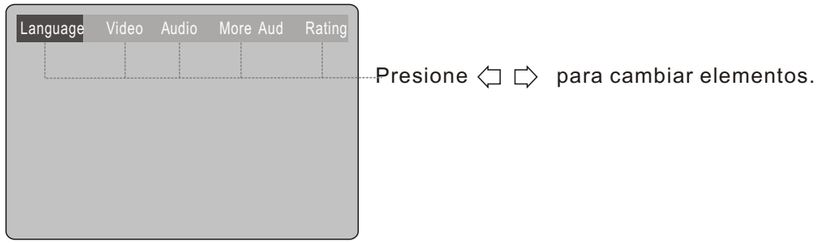


1.Aparato de televisión o pantalla
2.Altavoz delantero o principal izquierdo
3.Altavoz de bajos
4.Altavoz central
5.Altavoz delantero o principal derecho
6.Altavoz izquierdo de sonido envolvente 3-D
7.Altavoz derecho de sonido envolvente 3-D
8.Ubicación del espectador

CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

SETUP

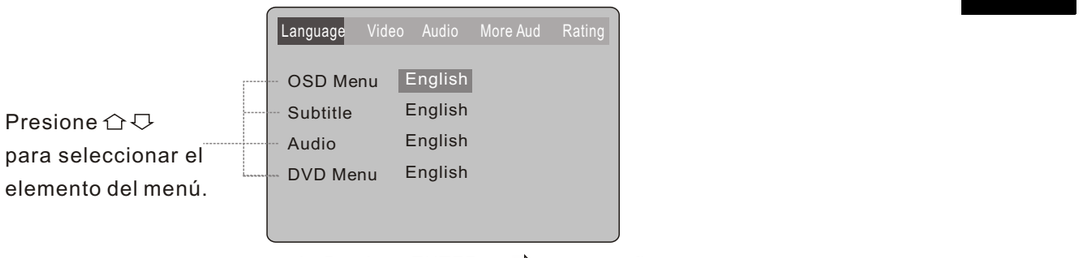
En modo detenido, presione el botón SETUP, y la pantalla de TV mostrará el menú de configuración.



A. Presione ENTER para mostrar cada submenú.
B. Presione SETUP para salir del Menú de Configuración.

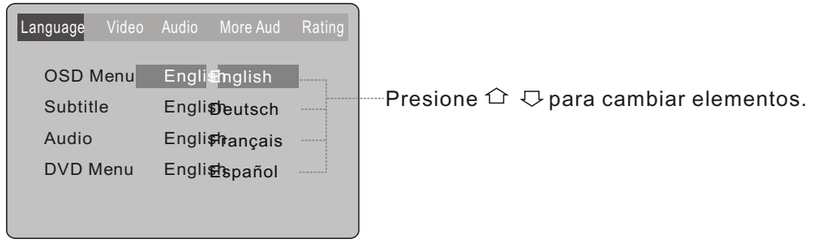
Configuración de Idioma

Seleccione [Language] y presione ENTER para mostrar el idiomas:



A. Presione ENTER o ⇨ para configurar.
B. Presione ⇦ para volver un menú
C. Presione ⇦ OR ⇧ repetidas veces para volver al Menú de Configuración.

Seleccione [OSD Menu], luego presione ENTER o >> para mostrar el submenú.

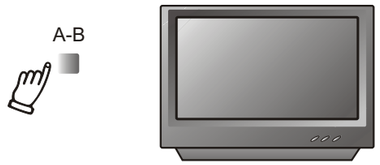


A. Presione ENTER para confirmar.
B. Presione SETUP para salir del Menú de Configuración.

MENÚ: MENÚ/PBC
Con la función PBC encendida, solo se puede elegir una canción en un CD cuando se está en el menú principal. Cuando la función PBC está apagada, se puede elegir una canción presionando los botones con números correspondientes. El contenido del menú del disco, aparecerá cuando se presione el botón MENU mientras se reproduce un DVD.

Repetir A/B
La función repetir A/B le permite mostrar secciones entre dos puntos específicos en un disco (A a B).

1.Presione el botón A/B mientras el disco está en ejecución para determinar el punto A, el punto de inicio.



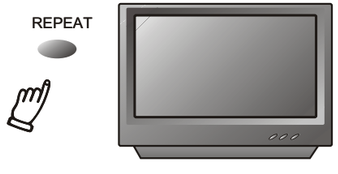
2.Presione el botón A/B nuevamente mientras el disco esté en ejecución para determinar el punto B, el punto de finalización. La sección entre A y B se reproducirá nuevamente.

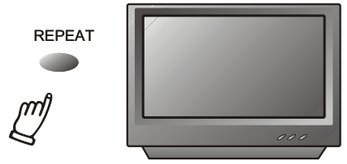
3.Presione el botón A/B por tercera vez para cancelar.

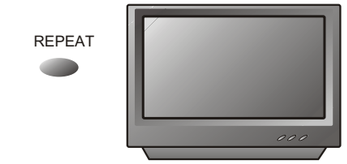
Repetir lo Reproducido
Este receptor DVD permite reproducciones repetidas de títulos específicos, capítulos/pistas o segmentos. Aún permite cambiar entre dos elementos que se reproducen repetidamente.

1.Seleccione el elemento a repetir.

2.Presione el botón REPEATE







El modo repetir cambia cada vez que se presiona el botón REPEAT (Ej. de repetición de título, a repetición de capítulo, a repetir todo, a apagar repeticiones).

Cuando esté ejecutando un CD o MP3, presione el botón REPEAT para obtener la siguiente pantalla. Repeat Single (Repetir Uno), Repeat ALL (Repetir Todo) y Repeat Off (Apagar Repetición).

Cuando ejecute un DVD, presione el botón REPEAT para obtener el siguiente modo de reproducción: Repeat Chapter (Repetir Capítulo), Repet Title (Repetir Título) y Repeat Off (Apagar Repetición).

Zoom
Una imagen se puede agrandar hasta cuatro veces durante la reproducción o cámara lenta a través de la función zoom de la unidad. Presione el botón ZOOM una vez y se agrandará la imagen 2x, presione una segunda vez y la imagen se agranda 3x, una tercera vez agranda la imagen 4x. Una cuarta vez la imagen va a 1/2x, una quinta vez la imagen va a 1/3x, una sexta vez la imagen va a 1/4x. Para retornar a una reproducción de tamaño normal, presione el botón ZOOM por una tercera vez. El agrandamiento se ubica en el centro de la imagen.

Configuración de Volumen
Cuando se reproduce un disco DVD, presione este botón y el botón de Volumen para ajustar el nivel del canal.

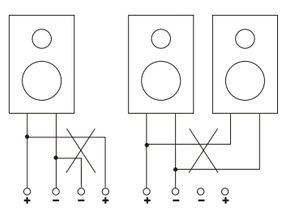
Volumen y Silencio
El volumen en este receptor DVD se controla fácilmente con el control remoto presionando ya sea el botón VOL^ para subir el volumen o el botón VOLv para bajarlo. Presionando el botón MUTE, no se escuchará ningún audio. Para restablecer el audio, presione el botón MUTE nuevamente.

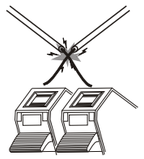
Programación
Le permite programar pistas específicas en el orden deseado de reproducción. Presione el botón PROG y el menú de programación aparecerá en pantalla, configure la programación con botones de números. Desplace hacia START, presione el botón el botón ENTER para ejecutar lo programado. Para salir del modo de ejecución programado, presione el botón PROG nuevamente.

Este receptor DVD muy bien diseñado provee óptima calidad de sonido cuando los altavoces utilizados están dentro de su rango de impedancia.

Importante

- La impedancia mínima de los cinco terminales de altavoces es de 4 ohm; para el altavoz de graves, es 8 ohm.
- Si usted desea utilizar solamente un altavoz o escuchar música monofónica, no conecte paralelamente altavoces individuales a los terminales derecho e izquierdo. Vea la imagen a la izquierda abajo.





Conectando los Cables del Altavoz

1.Pele aproximadamente ½" de la aislación del cable.

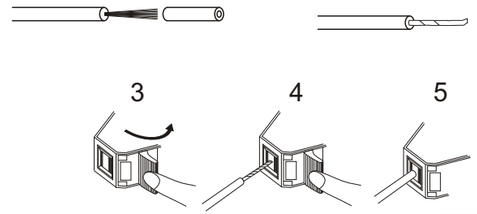
2.Apriete la punta del cable (#2 abajo).

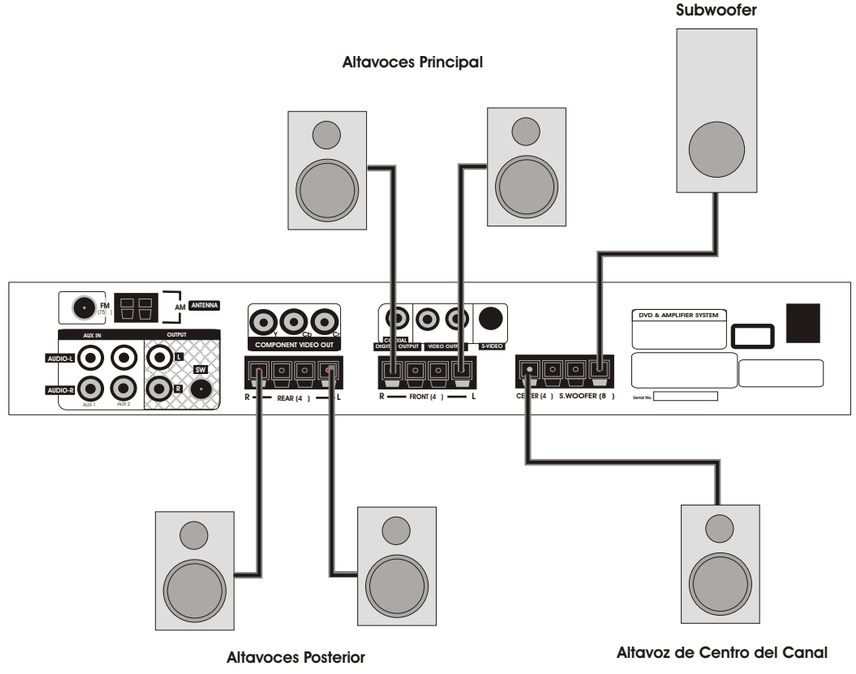
3.Abra el terminal del cable presionando hacia atrás la lengüeta.

4.Inserte la punta del cable dentro del terminal.

5.Suelte la lengüeta; asegúrese que el cable quedó firme en el terminal.

Nota: Para prevenir daños en el circuito, se debe tener cuidado en prevenir que ocurran cortocircuitos en los polos positivos y negativos del cable del altavoz.

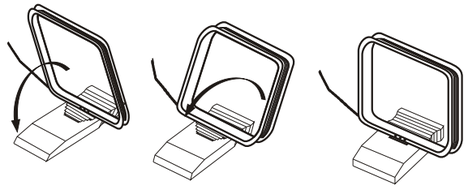




CONECTANDO LA ANTENA

Las señales de radio pueden ser difíciles de recibir en algunos edificios o bajo determinadas condiciones. Las antenas que se proveen le ayudarán en su recepción. Son para uso interno solamente.

Antena Bucle AM
La ubicación de la antena bucle AM debe ser en la dirección que permita la más clara recepción. Manténgala lo más lejos posible del receptor DVD, aparato de televisión, altavoces y cables de alimentación. Si la recepción continúa siendo mala, puede ser necesaria una antena externa.



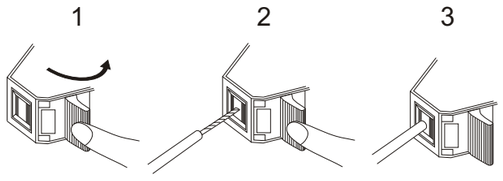
Para conectar la antena bucle AM:

1.Mantenga presionada la manija.

2.Inserte la punta del cable en el agujero.

3.Suelte la manija.

4. Ubíquela para su mejor recepción.



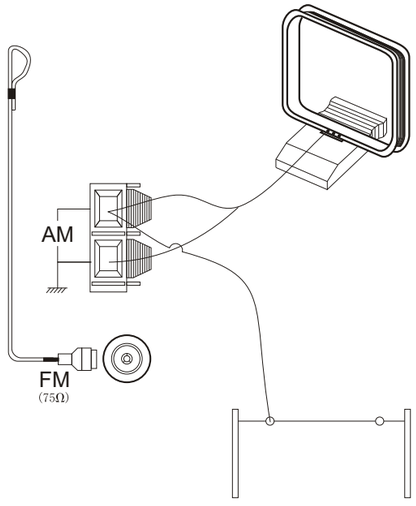
Antena Interna FM
La antena FM debe estar completamente extendida y en una dirección que provea la señal más clara. Asegure las puntas de las antenas en un lugar donde la distorsión sea mínima. Si la recepción continúa siendo mala, puede ser necesaria una antena externa.

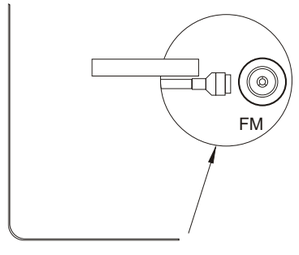
Para conectar la antena FM:

1.Abra el terminal del cable presionando hacia atrás la lengüeta.

2.Inserte la punta del cable.

3.Suelte la lengüeta; asegúrese que el cable está firme en el terminal.



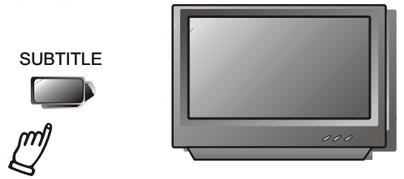


FUNCIONES

N/P
Este receptor DVD soporta salida de video de varios sistemas, incluyendo auto, NTSC y PAL. La imagen destellará y se decolorará cuando se seleccione el sistema incorrecto. Si esto ocurre, presione el botón N/P en el control remoto, luego seleccione el sistema correcto (NTSC para América del Norte, PAL para Europa). Para más información sobre formatos de salida, diríjase a las instrucciones del fabricante de su aparato de TV.

Subtítulos
La unidad tiene la habilidad de mostrar subtítulos en 32 idiomas distintos.

1.Presione el botón SUBTITLE. El menú de subtítulos aparecerá. Seleccione el idioma deseado presionando el botón SUBTITLE.



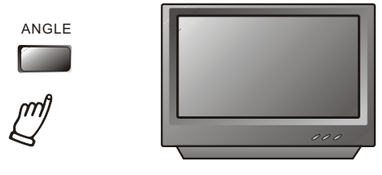
2.Para quitar de vista los subtítulos, presione el botón SUBTITLE hasta que desaparezcan.

Nota: El disco en ejecución debe ser codificado en varios subtítulos.

Ángulo de Cámara
La capacidad de cambiar el ángulo de la cámara permite al espectador jugar al director y mirar una película de diferentes perspectivas.

1.Presione el botón ANGLE en el control remoto. En cada presión, el ángulo de la cámara varía.

2.El botón se debe presionar solamente cuando el ícono de ángulo destellante aparezca en el panel de pantalla de la unidad.

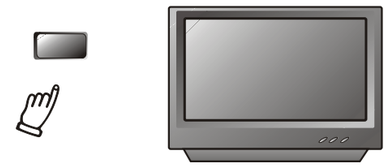


Nota: El ángulo de la cámara se puede cambiar únicamente en discos con capacidad de multi-ángulos codificada en el mismo.

Idioma

La unidad tiene la capacidad de mostrar películas en uno de ocho idiomas.

1.Presione el botón LANGUAGE. El menú de idiomas aparecerá. Seleccione el idioma deseado presionando el botón LANGUAGE.



Nota: El disco que se reproduce debe tener codificación multi-idiomas.

LOCALIZANDO UN TÍTULO
Los discos DVD están normalmente divididos en títulos, los cuales luego son subdivididos en capítulos. Un título específico se puede encontrar fácilmente con esta unidad. Los títulos específicos se puede localizar utilizando ya sea la función de menú de títulos, si el DVD contiene un menú de títulos, o a través de su único número de título.

Función Menú de Título

1.Presione el botón TITLE. El menú de títulos aparecerá en la pantalla del aparato de TV.

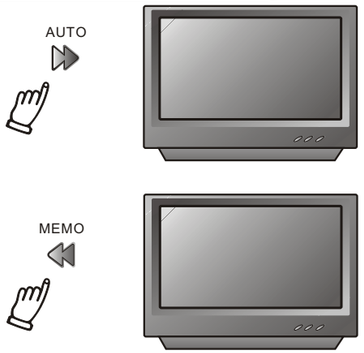
2.Presione el botón de desplazamiento apropiado para seleccionar el título deseado. Un título también se puede localizar presionando con los botones de números, el número asignado a ese título.

3.Presione el botón ENTER. Este iniciará su reproducción desde el capítulo 1 del título deseado.

Nota:
Algunos discos no responden a esta función. Si aparecen diferentes instrucciones en la pantalla de TV, siga esas instrucciones. Las instrucciones dadas aquí describen el proceso básico. Los procesos pueden variar dependiendo del contenido del disco DVD. Cuando se ejecuta un disco VCD2.0, el botón TITLE se puede utilizar para retornar al menú.

Selector ProLogic
Cuando el reproductor de discos DVD/VCD, primero presione el botón STOP, luego presione el botón ProLogic para seleccionar el canal de salida Pro Logic apagado o encendido, OFF u ON.

OPERACIÓN BÁSICA DEL DVD

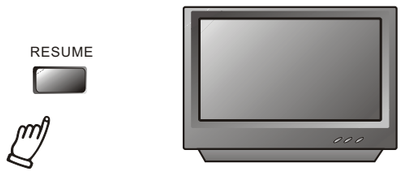


Para activar cualquier función simplemente presione los botones >>I o I<< en el control remoto. La velocidad cambia cada vez que se presiona el botón. Para reasumir una reproducción normal, presione el botón PLAY.

Reproducción de Memoria

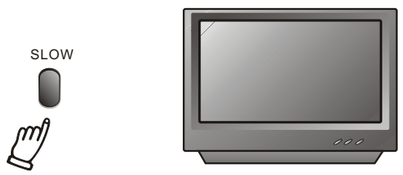
Esta unidad permite al espectador detener la reproducción, y luego continuar la misma desde esa ubicación exacta en el disco. Presione el botón STOP para detener la reproducción. Entonces la unidad memorizará la ubicación donde se detuvo la reproducción. Para seguir mirando, presione los botones RESUME o PLAY y la unidad reasumirá la reproducción desde la ubicación exacta en la que se detuvo. (Excluya los discos MP3).

Cuando usted reproduce discos DVD, presione los botones MENU o TITLE para retornar al menú y título, la unidad entonces memorizará la ubicación. Para seguir mirando, presione el botón RESUME y la unidad reasumirá la reproducción desde la ubicación exacta.



Cámara Lenta

Este receptor DVD tiene la capacidad de reproducir discos en cámara lenta, tanto en dirección hacia adelante como hacia atrás. Cada vez que se presiona el botón SLOW, la velocidad se reducirá de velocidad hacia adelante lenta ½, a ¼, a 1/8, a 1/16, a velocidad reversa lenta ½, a 1/4, a 1/8, a 1/16, a velocidad normal. Para volver a reproducción normal, presione el botón PLAY.

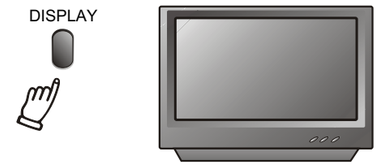


FUNCIONES

Imagen en Pantalla

Mientras un disco se está reproduciendo, el estado de varias funciones pueden ser verificadas, tal como el título, número de pista, y muchas categorías de tiempo.

1.Presione el botón DISPLAY una vez y el título aparece junto con el capítulo y cuánto tiempo ha pasado.

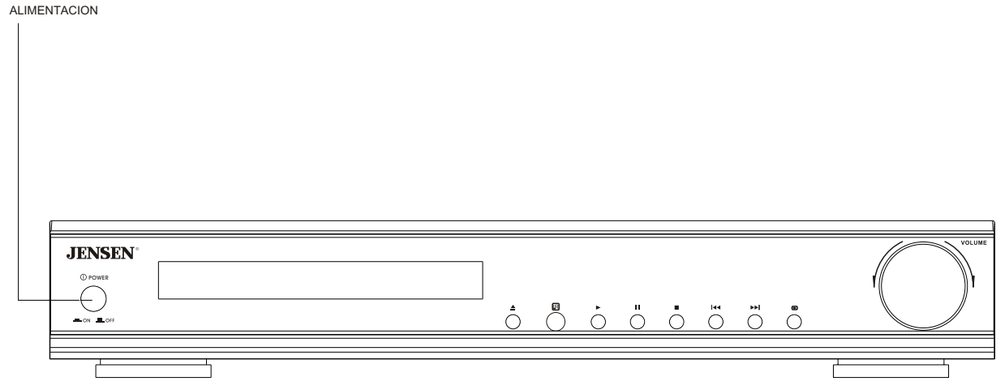


2.Presione el botón DISPLAY una vez más y el tiempo restante para una película en particular aparece mientras la pista sonora sea en formato CV/DVD.

3.Presione el botón DISPLAY una vez más y el tiempo total transcurrido en ese capítulo en particular aparece mientras la pista sonora sea en formato DVD.

4.Presione el botón DISPLAY una vez más y la pantalla desparece.

CONECTANDO LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN



Antes de enchufar el cable de alimentación a la salida AC, asegúrese que todas las conexiones fueron realizadas apropiadamente. Cuando lo hayan sido, cuidadosamente enchufe el cable de alimentación en la salida.

Presione el botón POWER en el panel delantero para encender la unidad. El panel se iluminará.

Cuando la unidad se encienda inicialmente, una pequeña sobrecarga de electricidad puede interferir con otros equipos electrónicos en el mismo circuito. Si esto sucede, conecte la unidad a una salida en un circuito diferente.

OPERACIÓN BÁSICA

Seleccionando la Fuente de Sonido

1.Presione cualquier botón de función (DVD, AM/FM, AUX1, AUX2) para seleccionar al fuente de sonido deseada. El símbolo apropiada aparecerá en la pantalla.

2.Cuando se presiona el botón de sintonía AM/FM, la última estación que se escuchó seguirá sonando.

Nota: La fuente de programa deseado no sonará a menos que esta y el botón de señal elegida coincidan con la entrada de la señal de la fuente de programa activo.

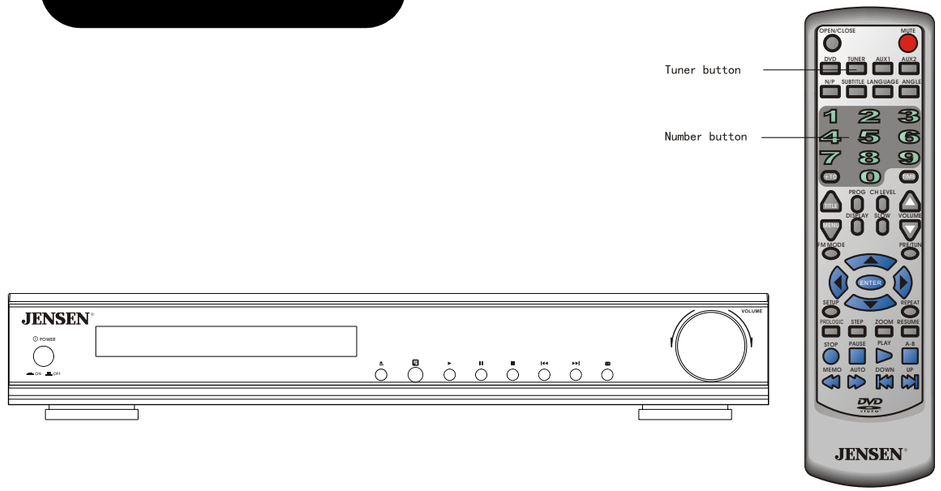
Control de Volumen

El volumen se puede ajustar ya sea rotando el botón grande de sonido en el panel delantero o utilizando el botón de volumen apropiado en el control remoto.

Silencio (Mute):

Presionando el botón MUTE momentáneamente silencia todos los altavoces. Para reasumir el audio, presione nuevamente el botón MUTE.

UTILIZANDO EL RADIO



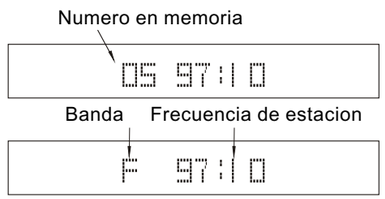
Ubicación

1.Presione el botón TUNER para seleccionar la banda deseada (AM o FM).

2.Presione los botones UP o DOWN para encontrar una estación. La frecuencia cambiará con cada presión. Cuando se reciba la señal de una estación, esta aparecerá en la pantalla.

3.Para buscar una estación rápidamente, mantenga presionado los botones UP o DOWN por dos segundos. La unidad iniciará una sintonía automática. Cuando la estación se encuentra, la sintonía automática se detiene.

4.Para agregar una estación a la memoria, presione el botón MEMO. El número de almacenamiento en memoria destellará por cuatro segundos en pantalla. Presione nuevamente MEMO para guardar la estación.



5.Para reducir el ruido cuando un programa estéreo en FM se reciba, presione el botón FM. La palabra STEREO desaparecerá de la pantalla. El programa se escucha ahora en forma monográfica, reduciendo el ruido. Para reasumir el sonido estéreo, presione nuevamente el botón FM.

Sintonía Automática

Esta unidad guardará hasta 50 estaciones AM individuales o 50 estaciones FM individuales en su memoria.

1.Presione el botón AUTO. La palabra AUTO aparecerá en pantalla y el modo de sintonía automática se activará.

2.Las estaciones se guardarán en orden ascendente hasta llegar a 50 estaciones guardadas en esa banda en particular. Cuando se guarda una estación, el número de almacenamiento en memoria como así también la frecuencia de la estación, destellarán por cuatro segundos en pantalla.

3.Cuando el número total de estaciones llegue a 50, en la memoria de una banda en particular (AM o FM), no se guardarán más estaciones en esa banda.

Para Escuchar Estaciones Preseleccionadas

1.Presione el botón TUNER para seleccionar la banda deseada.

2.Presione el botón PRE/TUN.

3.Presione cualquiera de los botones de números para seleccionar el número en memoria de la estación deseada. Por ejemplo, para escuchar la estación en la memoria #5, simplemente presione el botón 5; para la memoria #17, presione el botón 1 seguido del botón 7.

4.También se puede acceder a las estaciones en memoria presionando los botones UP o DOWN.

OPERACIÓN BÁSICA DEL DVD

Una vez que la unidad se conectó a un aparato de televisión y a cualquier otro equipo accesorio, usted está listo para disfrutar la emoción de los videos en DVD o sus CDs y archivos MP3 favoritos.

Para pasar un disco de video en DVD:

Encienda el televisor y seleccione el modo A/V. Si las características elegidas tienen una conexión SCART, asegúrese de elegir el modo SCART del menú TV. Encienda el amplificador, si está conectado. Seleccione el modo AC-3 o DVD.

Para pasar un disco de audio:

Encienda el sistema de audio y elija la fuente de entrada que está conectada al reproductor DVD. Si usted no tiene un equipo apropiado para sonido Digital Dolby envolvente, entonces de la pantalla SETUP MENU (menú de configuración) configure la salida SPDIF OUTPUT en SDIF OFF (apagado).

1.Presione el botón POWER ubicado en el panel delantero. En la pantalla aparece DISC LOADING.

Si no hay un disco, en la pantalla aparece NO DISC.

2.Presione el botón OPEN/CLOSE. La bandeja de disco se abrirá. (Image label: front panel = panel delantero; remote control =control remoto).

3.Coloque el disco en la bandeja. Asegúrese que el lado con la grabación está mirando abajo en la bandeja.

4.Presione el botón OPEN/CLOSE para cerrar la bandeja. La bandeja del disco se cerrará. El tipo de disco aparecerá en la esquina superior izquierda de la pantalla.

Una vez que se ha leído el disco, la unidad automáticamente iniciará la reproducción. Cuando se pase un DVD el título o menú aparecerá. Las pistas de un CD se reproducen en secuencia.

Nota:

- Es posible que se dañe un disco que no esté colocado correctamente en las guías de la bandeja de disco. Esto también puede causar que el DVD funcione mal. No fuerce o coloque nada que no sea un DVD o CD de 5" en la bandeja.
- Nunca mueva el reproductor DVD mientras esté funcionando, pues esto puede causar daños en el disco y en el reproductor. Para abrir y cerrar la bandeja del disco, solamente utilice los botones OPEN/CLOSE que se encuentran tanto en el control remoto como en el panel delantero.

Presione el botón PAUSE:

5.Reproducción con PREV/NEXT
Presione los botones I<< o >>I para reproducir las pistas previas o siguientes. Para reasumir una reproducción normal, presione el botón PLAY.

Presione el botón PREV:

Presione el botón NEXT:

6.Reproducción rápida hacia adelante o hacia atrás:
La unidad cuenta reproducción rápida tanto hacia adelante como hacia atrás. Cualquiera de los modos acelerará a: 2x, 4x, 16x, 32x.